

1 Package Contents / 包装内容/ 包裝内容

Kindly ensure the product's contents upon unpacking; please refer to the hardware manual within the CD regarding the product 's specifications and important notices.
打开包装确认产品包装内容, 并请详细阅读此手册, 认识产品规格特性与注意事项。
打開包裝確認產品包裝內容, 並請詳細閱讀此手冊, 認識產品規格特性與注意事項。



IR Exit SwitchX1
红外线开关
紅外線開關

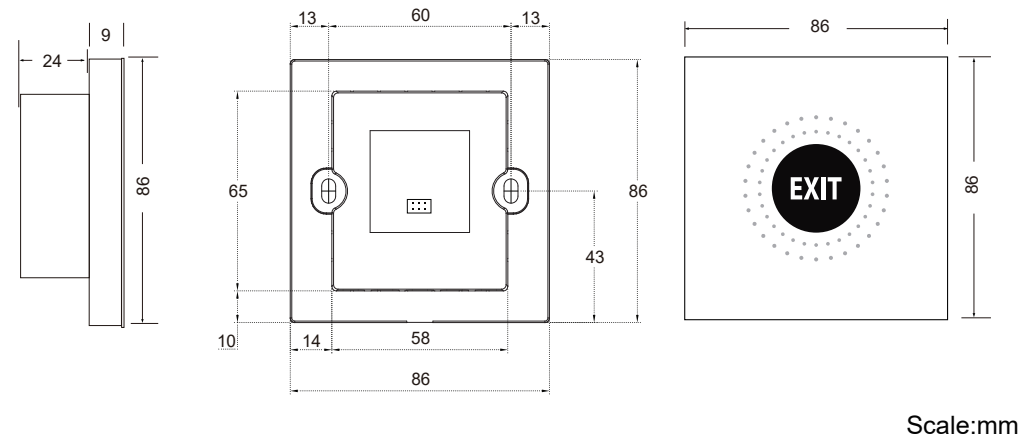


Quick Start Guide x 1
快速安装手册
快速安裝手冊

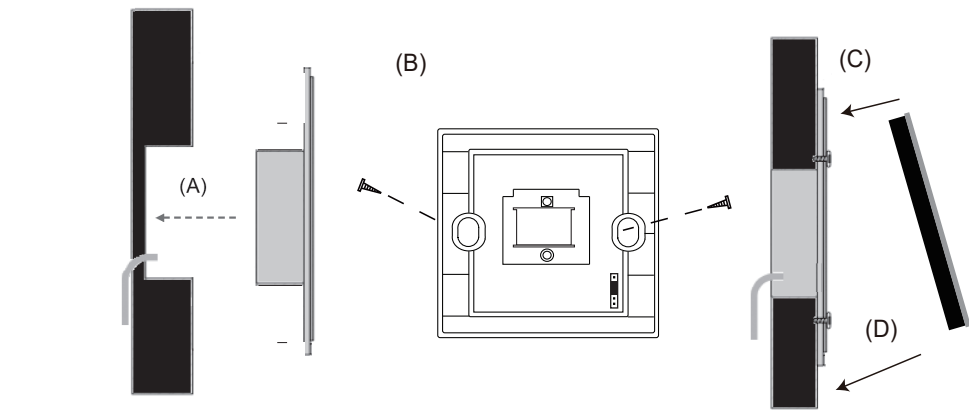


Screw x 2 Cable x 1 Jump x 1
螺丝/传输线/短路夹
螺絲/傳輸線/短路夾

2 Physical Dimensions / 外观尺寸/ 外觀尺寸



3 Installation / 安装/ 安裝

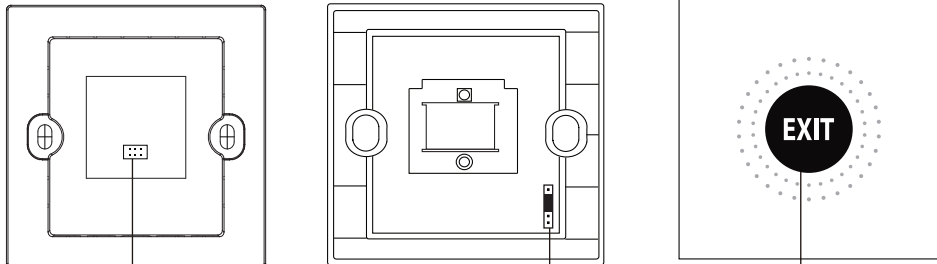


- (A). Connect the wires in accordance with the wiring instruction below.
- (B). Mount the back plate onto the wall or other desired location.
- (C). Make sure the concave area of back plate and the convex area of glass faceplate are aligned.
- (D). Fit snugly the glass faceplate into the back plate.

- (A). 依照接线说明将线接上, 并将各线端子插上。
- (B). 将背板固定在墙上或其他位置。
- (C). 玻璃面板上方对准固定板卡榫。
- (D). 将玻璃面板往背板方向密合。

- (A). 依照接線說明將線接上, 並將各線端子插上。
- (B). 將背板固定在牆上或其他位置。
- (C). 玻璃面板上方對準固定板卡榫。
- (D). 將玻璃面板往背板方向密合。

4 Wiring Connections / 接线/ 接線

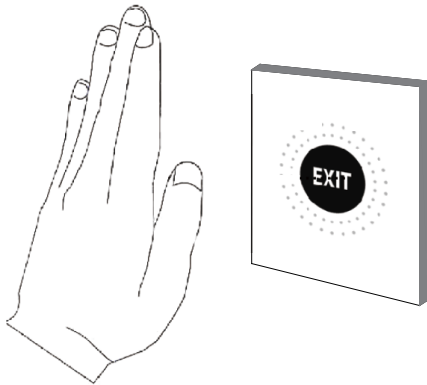


A JUMP EXIT LED Indicator
EXIT 指示灯
EXIT 指示燈

A	Red/红/紅	DC 12V	DC+12V input	DC+12V輸入	DC+12V輸入
	Black/黑/黑	GND	Ground Connection	接地端	接地端
	Orange/橙/橙	NO	Three contacts. COM is common contact. NC means Normally Close. NO is Normally Open.	有三个接点, COM为共通点 NC为常态导通点 NO为常态断开点	有三個接點, COM為共通點 NC為常態導通點 NO為常態斷開點
	Brown/棕/棕	NC			
	Purple/紫/紫	COM			

JUMP After installation, to reduce the sensing range, short Pin 2 and Pin 3 with a jumper.
安裝完成後, 欲缩短感应范围, 请用短路夹将Pin 2与 Pin3 短路即可。
安裝完成後, 欲縮短感應範圍, 請用短路夾將Pin 2與 Pin3 短路即可。

5 Testing / 测试/ 測試



- Under standby mode, blue "EXIT" LED will turn on. When user's hand gets close to it, "EXIT" LED will change to green and trigger the relay to unlock door
- 红外线开关待机时, EXIT指示灯会亮蓝灯, 当手靠近时, EXIT指示灯会亮绿灯, 且触发继电器开门。
- 紅外線開關待機時, EXIT指示燈會亮藍燈, 當手靠近時, EXIT指示燈會亮綠燈, 且觸發繼電器開門。

HUNDURE
HUNDURE TECHNOLOGY CO., LTD.

IR EXIT SWITCH
HPB-10E

快速安装手册
快速安裝手冊
Ver. 2.0

One Year Limited Warranty / 产品保固证明书 / 產品保固證明書

We warrants this product against defect in material or workmanship for 1 year from the date of purchase. If such a defect is discovered within this warranty limitation, contact your direct vendor for repair or replacement of your unit.
When returning the product, you must ship the product in its original packaging or packaging that gives an equal degree of protection. This warranty becomes invalid if the factory-supplied serial number has been removed or altered on the product.
This warranty does not cover cosmetic damage or damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence or modification of any part of the product. This warranty does not cover damage due to improper operation or maintenance, connection to improper equipment, or attempted repair by anyone other than We. In no event shall We liability exceed the price paid for the product from direct, indirect, special, incidental, or consequential, damages resulting from the use of the product the product, its accompanying software, or it's documentation. We makes no warranty or representation expressed, implied, or statutory, with respect to its products,contents of use of this documentation and all accompanying software, and specially disclaims its quality, performance, merchantability or fitness for any particular purpose. We reserves the right to revise or update its product, software or documentation without obligation to notify any individual or entity.

我们保固此产品於购买日起一年之内因为材料上或是生产制造中所产生的缺陷, 所造成的外观上, 或是功能上的缺陷及故障问题。若您在此保固期限之内发现此类问题, 请联络本公司的服务人员, 退回此产品, 我们将替您免费维修或是更换产品。
当您退回此产品时, 请依照原始的包装方式包装此产品, 或是给予同等级的包装保护; 若是我们收到此产品时, 产品上没有出厂时的序号标签, 或是产品已经拆开或与出厂时有任何不同, 这个保固将变得无效。
此保固不包含天然的, 以及人为的破坏或改变、或是意外事故、不正常操作、误用、滥用等外在因素所造成的损坏。
此保固不包含不当的操作或保养, 不当的连接至其他设备, 或是由本公司以外的人员企图修复此产品。
起因於使用這種產品, 在間接、特別、次要因素, 或者隨之發生, 造成伴隨著軟件或其它文檔的損害, 本公司的責任在任何情況下都不得超過這產品的售價。
關於產品的軟件和文檔編制的全部內容, 本公司並沒有表示保證或法定它的性能、暢銷性、或者適用於任何特別的目的。
本公司保留權利修正或者不斷改進它的產品, 軟件或者文檔編制無義務通知任何個人或者購買者。

我們保固此產品於購買日起一年之內因為材料上或是生產製造中所產生的缺陷, 所造成的外觀上, 或是功能上的缺陷及故障問題。若您在此保固期限之內發現此類問題, 請聯絡本公司的服務人員, 退回此產品, 我們將替您免費維修或是更換產品。
當您退回此產品時, 請依照原始的包裝方式包裝此產品, 或是給予同等級的包裝保護; 若是我們收到此產品時, 產品上沒有出廠時的序號標籤, 或是產品已經拆開或與出廠時有任何不同, 這個保固將變得無效。
此保固不包含天然的, 以及人為的破壞或改變、或是意外事故、誤用、濫用等外在因素所造成的損壞。
此保固不包含不當的操作或保養, 不當的連結至其他設備, 或是由本公司以外的人員企圖修復此產品。
起因為使用這種產品, 在間接、特別、次要因素, 或者隨之發生, 造成伴隨著軟件或其它文檔的損害, 本公司的責任在任何情況下都不得超過這產品的售價。
關於產品的軟件和文檔編制的全部內容, 本公司並沒有表示保證或法定它的性能、暢銷性、或者適用於任何特別的目的。
本公司保留權利修正或者不斷改進它的產品, 軟件或者文檔編制無義務通知任何個人或者購買者。

Model / 型号 / 型號	Serial no. / 序号 / 序號	Date of Purchase / 购买日期 / 購買日期	Reseller stamp / 经销商 / 經銷商

Warranty will be valid only after filling out this form and stamped or signed by reseller!
此保固书必须填写妥各项内容, 并且盖有经销商印鉴始为有效。
此保固書必須填妥各項內容, 並且蓋有經銷商印鑑始為有效。